ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3951/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1599/84 περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος ενίσχυσης στην παραγωγή προϊόντων που έχουν μεταποιηθεί από οπωροκηπευτικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1838/86 [2], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 20,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1764/86 της Επιτροπής της 27ης Μαΐου 1986 που καθορίζει τις ελάχιστες ποιοτικές απαιτήσεις για τα προϊόντα με βάση την τομάτα που μπορούν να επωφεληθούν ενισχύσεως στην παραγωγή [3] απαριθμεί τα συστατικά που μπορούν να προστεθούν στις αποφλοιωμένες τομάτες· ότι λόγοι σαφήνειας επιβάλλουν την προσαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχεία κ) και λ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1599/84 της Επιτροπής [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1155/86 [5]·

ότι η συγκομιδή των τοματών εξαρτάται από την έκταση που έχει φυτευθεί κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους και συνεπώς μπορεί να ποικίλλει αισθητά από ένα έτος στο άλλο· ότι λόγω αυτού υπάγονται σε διακυμάνσεις οι διαθέσιμες ποσότητες για τη μεταποίηση· ότι, για να ενθαρρυνθεί ο παραγωγός να λάβει υπόψη τις πραγματικές ανάγκες της βιομηχανίας μεταποιήσεως και να προσαρμόσει κατά συνέπεια τις φυτευόμενες εκτάσεις, πρέπει να προβλεφθεί ένα σύστημα προκαταρκτικών συμβολαίων· ότι τα συμβόλαια αυτά πρέπει να συνάπτονται πριν από την περίοδο φυτεύσεως ώστε η φυτευόμενη έκταση να παράγει μόνον τις ποσότητες που θα είναι μεταγενέστερα επιδεκτικές να διατεθούν για τους σκοπούς της μεταποίησης·

ότι σε αντιστάθμιση των υποχρεώσεων που αναλαμβάνονται από τους μεταποιητές είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η προκαταβολική πληρωμή ενός μέρους της ενίσχυσης στην παραγωγή· ότι η προκαταβολή πρέπει να εξαρτάται από τη σύσταση μιας εγγυήσεως η οποία θα εγγυάται την επιστροφή στην περίπτωση κατά την οποία δεν τηρούνται οι όροι για τη λήψη της προκαταβολής της ενισχύσεως στην παραγωγή·

ότι η Επιτροπή έχει ανάγκη από συμπληρωματικά στοιχεία για να παρακολουθήσει την εξέλιξη της αγοράς των σταφίδων και των ξηρών σύκων· ότι τα κράτη μέλη πρέπει να ανακοινώσουν αυτά τα στοιχεία·

ότι η πείρα απέδειξε ότι είναι αναγκαίο να γίνουν ορισμένες προσαρμογές των υπαρχουσών διατάξεων·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που έθεσε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1599/84 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία κ) και λ), οι λέξεις «με ή χωρίς προσθήκη ύδατος ή χυμού τομάτας» διαγράφονται.

2. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ο) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ο) "σιρόπι ζάχαρης": υγρό στο οποίο το ύδωρ συνδυάζεται με ζάχαρες και του οποίου η περιεκτικότητα σε ολικά ζάχαρα, προσδιοριζόμενη μετά από ομογενοποίηση, είναι:

— μεγαλύτερη από 9 % όσον αφορά τα κεράσια σε σιρόπι και

— τουλάχιστον ίση με 14 % όσον αφορά τα άλλα φρούτα σε σιρόπι.»

3. Το άρθρο 1 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Ο χυμός τομάτας και τα συμπυκνώματα τομάτας που προορίζονται να προστεθούν στις αποφλοιωμένες τομάτες σε κονσέρβα είναι τα προϊόντα τα οποία δεν έχουν αποτελέσει και δεν θα αποτελέσουν αντικείμενο αιτήσεως ενισχύσεως στην παραγωγή. Το βάρος του χυμού τομάτας και των συμπυκνωμάτων τομάτας που προστίθενται περιλαμβάνονται στο καθαρό βάρος των αποφλοιωμένων τοματών.»

4. Στο άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2, η ημερομηνία «31 Μαρτίου» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Ιανουαρίου».

5. Προστίθεται ο ακόλουθος τίτλος IIα:

«ΤΙΤΛΟΣ IIα

Προκαταρκτικά συμβόλαια

Άρθρο 4α

1. Όσον αφορά τις τομάτες, συνάπτεται προκαταρκτικό συμβόλαιο μεταξύ των μερών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 το αργότερο στις 16 Φεβρουαρίου κάθε έτους. Το προκαταρκτικό πιστοποιητικό φέρει έναν αριθμό εξακριβώσεως και περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία πληροφορήσεως που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β), καθώς και την ένδειξη της φυτευθείσας εκτάσεως και την ποιότητα των τοματών που θα πρέπει, σύμφωνα με τις εκτιμήσεις, να συγκομισθούν.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 159 της 14. 6. 1986, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 153 της 7. 6. 1986, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 152 της 8. 6. 1984, σ. 16.
[5] ΕΕ αριθ. L 105 της 22. 4. 1986, σ. 24.

2. Αντίγραφο του προκαταρκτικού συμβολαίου διαβιβάζεται από το μεταποιητή ή την ομάδα ή την ένωση στην οποία ανήκει στον οργανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, έτσι ώστε να περιέλθει στον οργανισμό αυτό το αργότερο στις 25 Φεβρουαρίου του έτους κατά το οποίο το συμβόλαιο έχει συναφθεί.

Εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 2.

3. Για τους σκοπούς του συστήματος ενισχύσεως στην παραγωγή, τα συμβόλαια μεταποιήσεως που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 ισχύουν για τις τομάτες που καλύπτουν την ολική ποσότητα των συγκομιζόμενων τοματών στην έκταση που προσδιορίζεται στο προκαταρκτικό συμβόλαιο ή την εκτιμώμενη ποσότητα η οποία αναφέρεται. Το συμβόλαιο μεταποιήσεως μνημονεύει τον αριθμό του προκαταρκτικού συμβολαίου.

4. Όταν το προκαταρκτικό συμβόλαιο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 έχει συναφθεί μεταξύ αναγνωρισμένης ομάδας μεταποιητών ή ενώσεως των ομάδων αυτών, αφενός, και αναγνωρισμένης ομάδας παραγωγών ή ενώσεως αυτών των ομάδων, αφετέρου, οι αρμόδιες αρχές κατέχουν, ή έχουν τη δυνατότητα να συμβουλευθούν, έναν κατάλογο ο οποίος αναφέρει το όνομα και τη διεύθυνση κάθε παραγωγού και κάθε μεταποιητή που καλύπτεται από τη συμφωνία, καθώς και την έκταση στην οποία κάθε παραγωγός συγκομίζει τις τομάτες.

5. Για την περίοδο εμπορίας 1987/88, οι ημερομηνίες που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 αντικαθίστανται αντίστοιχα από τις ημερομηνίες "1η Μαρτίου 1987" και "10 Μαρτίου 1987".»

6. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 11α:

«*Άρθρο 11α*

1. Για τα προϊόντα με βάση την τομάτα, ο μεταποιητής μπορεί να υποβάλλει, κατά τη διάρκεια κάθε περιόδου εμπορίας και το αργότερο στις 30 Νοεμβρίου, αίτηση προσωρινής ενισχύσεως. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιλαμβάνει ιδίως:

α) το όνομα και τη διεύθυνση του αιτούντος·

β) το καθαρό βάρος των τελικών προϊόντων που μεταποιήθηκαν μεταξύ 1ης Ιουλίου και 31ης Οκτωβρίου, κατανεμημένων ανάλογα με τα προϊόντα για τα οποία εφαρμόζεται ορισμένο ποσοστό ενισχύσεως·

γ) το καθαρό βάρος των τοματών που χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταποίηση καθενός από τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο β)·

δ) την ποσότητα των τοματών για την οποία οι παραγωγοί έχουν ήδη λάβει τιμή ίση ή μεγαλύτερη από την ελάχιστη τιμή·

ε) δήλωση του μεταποιητή που προσδιορίζει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο β) ανταποκρίνονται στις ποιοτικές απαιτήσεις που καθορίζονται από την Επιτροπή.

Εφαρμόζονται οι διατάξεις του δευτέρου εδαφίου του άρθρου 11 παράγραφος 4.

2. Η ενίσχυση στην παραγωγή για την ποσότητα των τελικών προϊόντων που λαμβάνονται από την ποσότητα των νωπών τοματών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) καταβάλλεται στο μεταποιητή υπό τον όρο ότι έχει συστήσει εγγύηση που εγγυάται την απόδοση ποσού ίσου με την καταβληθείσα ενίσχυση αυξημένη κατά 10 %. Ωστόσο, το καταβαλλόμενο ποσό δεν μπορεί να ξεπεράσει το 65 % της ενισχύσεως στην παραγωγή όσον αφορά την ολική ποσότητα των τελικών προϊόντων που εμφαίνονται στην αίτηση προσωρινής ενισχύσεως.

3. Η εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 παρακρατείται στο σύνολό της εάν ο μεταποιητής δεν υποβάλλει την αίτηση ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4. Επιπλέον, η εγγύηση παρακρατείται ανάλογα με την ενίσχυση που αντιστοιχεί στο ήμισυ της ποσότητας των τελικών προϊόντων που εμφαίνονται στην αίτηση προσωρινής ενισχύσεως για την οποία καταρτίστηκε, πριν από την πληρωμή της ενισχύσεως στην παραγωγή επί τη βάσει της αιτήσεως που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4, εάν η εν λόγω ποσότητα δεν δικαιούνταν να επωφεληθεί ενισχύσεως στην παραγωγή στις 31 Οκτωβρίου.

4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3, η εγγύηση αποδεσμεύεται όταν η ενίσχυση στην παραγωγή που βασίζεται στην αίτηση ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 έχει πληρωθεί από τις αρμόδιες αρχές.

5. Όταν εφαρμόζεται οι διατάξεις του παρόντος άρθρου, οι πληροφορίες και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφοι 1 και 2 καλύπτουν τη συνολική παραγωγή του μεταποιητή κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας και οι αιτήσεις ενισχύσεως πρέπει να αναφέρουν ότι έχει υποβληθεί αίτηση προσωρινής ενισχύσεως.»

7. Στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο δ) οι λέξεις «ή από το κράτος μέλος στο οποίο έχει γίνει η μεταποίηση» διαγράφονται.

8. Στο άρθρο 19 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ζ):

«ζ) το αργότερο την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους:

i) την ολική ποσότητα των σταφίδων, κατανεμημένη σε κορινθιακή και σουλτανίνα, και των ξηρών σύκων, για την οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις ενισχύσεως·

ii) την ολική ποσότητα των πρώτων υλών που δηλώθηκε στις αιτήσεις ενισχύσεως ότι χρησιμοποιήθηκε για τη μεταποίηση των προϊόντων που αναφέρονται στο σημείο i).»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος